



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 1 de 7

1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

Identificación de la sustancia o del preparado

Universalreiniger

Uso de la sustancia o preparado

limpiador concentrado

Identificación de la sociedad o empresa

Compañía: AHB GmbH
Carretera: An der Tongrube 2
Población: D-40789 Monheim
Teléfono: +49-(0)2173-164-0
E-Mail: info@ahb-international.com
Socio: Zentrale
Internet: www.ahb-international.com
Departamento Responsable: 0 21 73 / 164-0

Consejos adicionales

This data sheet contains additionally the GHS-classification and labelling criteria in accordance with regulation 1272/2008/EG (for mixtures entry into force from 01.06.2015)
Identificación de los peligros: Now chapt.2 according to REACH (former chapt.3)
Composición/información sobre los componentes: Now chapt.3 according to REACH (former chapt.2)

2. Identificación de los peligros

Clasificación

No es obligatorio de caracterizar según la norma de preparación 1999/45/UE.
Ningunos peligros especiales de nombrar.

GHS: Indicaciones de peligro:
Provoca irritación ocular grave.

3. Composición/información sobre los componentes

Características químicas (Mezcla)

EU 648/2004: agente tensioactivo aniónico <5%, agentes tensioactivos no iónicos <5%, Escultor complejo. (GLDA) <5%, fostatos <5%, aroma (Citronello), colorantes, Informaciones complementarias: éter glicol, alkanolamin

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 2 de 7

Componentes peligrosos

No. CE	Nombre químico	Cantidad
No. CAS	Clasificación	
No. REACH	Clasificación SGA	
	tensidos aniónicos	1-5 %
	Xi R36/38	
	Irrit.. cut. 2, Irrit. oc. 2; H319-H315	
	isotridecanol ethoxylates	1-5 %
69011-36-5	Xn, Xi R22-41	
	Tox. ag. 4, Les. oc. 1; H302-H318	
257-573-7	Tetrasodium N,N-bis(carboxylatomethyl)-L-glutamate	1-5 %
51981-21-6	Xi R36/38	
	Irrit.. cut. 2, Irrit. oc. 2; H319-H315	
205-483-3	2-aminoetanol, etanolamina	1-5 %
141-43-5	Xn, C R20/21/22-34	
	Tox. ag. 4, Tox. ag. 4, Tox. ag. 4, Corr. cut. 1B; H332 H312 H302 H314	
	Fragrance Citronellol	0,01-0,1 %
106-22-9	Xi, N R38-43-51-53	
	Irrit.. cut. 2, Sens. cut. 1, Acuático crónico. 2; H315-H317-H411	

Texto del kit-R y H: ver párafo 16.

Consejos adicionales

Texto claro de los kits-R mirar bajo el párafo 16.

Texto claro de los kits-H mirar bajo el párafo 16.

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

4. Primeros auxilios**Si es inhalado**

Abastecer de aire fresco.

En caso de contacto con la piel

Después de limpiar utilizar productos cosméticos grasos.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducho para los ojos o con agua.

Si es tragado

Enjuagar la boca con agua.

Provocar el vómito si la víctima está consciente.

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Indicaciones para el médico

Dar carbón activo para reducir la resorción en el tubo digestivo.

5. Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción adecuados**

El material es incombustible.

Coordinar las medidas de extinción a los alrededores.

6. Medidas en caso de liberación accidental

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 3 de 7

Precauciones personales

Lo siguiente hay que evitar:
contacto con la piel.
contacto con los ojos.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Material adecuado para diluir o neutralizar:
Agua.

Métodos de limpieza/recogida

Método de limpieza - pequeñas cantidades de material derramado: Diluir con abundante agua.
Método de limpieza - grandes cantidades de material derramado: Absorber mecánicamente y echar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación.

7. Manipulación y almacenamiento**Manipulación****Indicaciones para la manipulación segura**

Evitar la formación de aerosoles.

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión

No combustible.

Almacenamiento**Exigencias relativas a almacenes y recipientes**

Solo mantener en recipientes originales.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No son necesarias medidas especiales.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento recomendable: hasta °C: 30
Manténgase el recipiente bien cerrado.

Almacenamiento (VCI): 12

8. Controles de la exposición/protección individual**Valores límite de la exposición****Valores Límite Ambientales de Exposición Profesional**

No. CAS	Nombre químico	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Esp.
141-43-5	2-Aminoetanol	1	2,5		VLA-ED	
		3	7,5		VLA-EC	

Controles de la exposición**Medidas de higiene**

Evítese el contacto con los ojos. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Tener en cuenta las instrucciones para el uso. Manténgase el recipiente bien cerrado.

Protección respiratoria

Protección respiratoria no es necesaria.

Protección de las manos

Material adecuado:
Neopren. NR (Caucho natural, Látex natural). CR (policloroprenos, Caucho cloropreno). NBR (Goma de nitrilo).

Protección de los ojos

Recomendación: Envasar y trasvasar. Gafas de protección herméticas.

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 4 de 7

Protección cutánea

Protección corporal: no necesario.

9. Propiedades físicas y químicas**Información general**

Estado físico: líquido/a
Color: claro rojo
Olor: específico de la sustancia

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

	Método de ensayo
pH-Valor (a 20 °C):	ca. 10,8-11,2
Cambio de estado	
Temperatura de fusión:	no determinado
Temperatura de ebullición:	101 °C
Punto de inflamación:	>100 °C
Propiedades explosivas	
no explosivo.	
Temperatura de inflamación:	>250 °C
Propiedades comburentes	
no comburentes.	
Presión de vapor: (a 20 °C)	ca. 23 hPa
Densidad (a 20 °C):	1,05 g/cm ³
Hidrosolubilidad:	completo mezclable
Disolvente-Cantidad:	5,5

10. Estabilidad y reactividad**Condiciones que deben evitarse**

Ningunos peligros especiales de nombrar.

11. Información toxicológica**Toxicidad aguda**

Composición no examinada.

Efectos corrosivos e irritantes

ligeramente irritante.

No obligatoria su clasificación. Por favor respete en todo caso las informaciones en las ojas de seguridad.

Efectos sensibilizantes

sin peligro de sensibilización.

Datos empíricos sobre acción en personas

Tiene efecto desgrasante en la piel.

Después de limpiar utilizar productos cosméticos grasos.

12. Información ecológica**Persistencia y degradabilidad**

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 5 de 7

afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes.

Potencial de bioacumulación

No se enriquece en organismos.

Consejos adicionales

En caso de una inmisión correcta en concentración débil en adecuadas estaciones de depuración biológica, no hay que esperar perturbaciones de la degradabilidad de descomposición del fango activo.

Necesidad de oxígeno químico (NOQ) [mg O₂/g Produkt]: 390

13. Consideraciones sobre eliminación

Eliminación

La coordinación de los números de clave de los residuos/ marcas de residuos según EAKV hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

200130 RESIDUOS MUNICIPALES (RESIDUOS DOMÉSTICOS Y RESIDUOS ASIMILABLES PROCEDENTES DE LOS COMERCIOS, INDUSTRIAS E INSTITUCIONES), INCLUIDAS LAS FRACCIONES RECOGIDAS SELECTIVAMENTE; Fracciones recogidas selectivamente (excepto las especificadas en el subcapítulo 15 01); Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150102 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases de plástico

Eliminación envases contaminados

Agua.

Manera de eliminar residuos contactar al suministrador.

Los recipientes limpiados deben ser reciclados

14. Información sobre el transporte

Transporte terrestre

Nombre propio del transporte

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

15. Información reglamentaria

Etiquetado

Consejos adicionales

Según la norma 1999/45/UE y el anexo VI de la norma 67/548/UEE no es preciso de caracterizar la preparación.

This data sheet contains additionally the GHS-classification and labelling criteria in accordance with regulation 1272/2008/EG (for mixtures entry into force from 01.06.2015)

Etiquetado SGA

Palabra de advertencia:

Atención

Pictogramas:

signo de exclamación

**Hoja de datos de seguridad**

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 6 de 7

**Indicaciones de peligro**

H319 Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia

P280 Llevar Úsese protección para los ojos/la cara. .
P264 Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Información reglamentaria EU

Datos de la normativa para COVs: Contenido composiciones volátiles orgánicas (VOC) en porcentos en peso: 5,5

Consejos adicionales

Recomendación: Manténgase fuera del alcance de los niños.
Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que la solicite.
Especificación química (preparación)

Legislación nacional

Contamina el agua-clase (D): 2 - Peligroso para el agua

16. Otra información**El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3**

20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
22 Nocivo por ingestión.
34 Provoca quemaduras.
36/38 Irrita los ojos y la piel.
38 Irrita la piel.
41 Riesgo de lesiones oculares graves.
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
51 Tóxico para los organismos acuáticos.
53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3

H302 Nocivo en caso de ingestión.
H312 Nocivo en contacto con la piel.
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315 Provoca irritación cutánea.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H332 Nocivo en caso de inhalación.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos adicionales

Las informaciones de esta ficha de datos técnicos han sido conseguidas con el mayor esmero y están actualizadas en la fecha de revisión. No obstante, no garantizan, la observación de ciertas propiedades en el plan jurídico. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo a la regulación de (EU) No. 1907/2006

Universalreiniger

Fecha: 16.09.2010

Código del producto: 121

Página 7 de 7

producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Las indicaciones se apoyan hoy día en la posición de nuestros conocimientos, sin embargo se pone que ellas no garantizan la propiedad de producción y no fundan contratos derechos.

(Se utilizan los datos referentes a los compuestos peligrosos presentes del suministrador respectivo.)